



**This biannual learning unit is not being organized in 2026-2027 !**

Teacher(s)	Van Elverdinghe Emmanuel ;
Language :	English > French-friendly
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	Proficiency in the Georgian language and introduction to the history and culture of Georgia. Alternating with LGLOR2656, this course deals with Georgian texts that were either written in Georgian or translated from Greek into Georgian. Through the study and commentary of selected texts, Georgian history and culture are also studied. Depending on the texts, particular attention may be devoted to the study of manuscripts, palaeography, and the methodology of textual criticism.
Learning outcomes	<b>At the end of this learning unit, the student is able to :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 read, translate and analyse ancient and medieval Georgian texts of an advanced level of difficulty;</li> <li>2 use the relevant tools;</li> <li>3 carry out personal research into Georgian language and texts;</li> <li>4 place these texts in their historical and cultural context.</li> </ol>
Evaluation methods	Continuous assessment based on the student's preparatory work for each class (50%), supplemented by an oral examination based on the texts studied during the course (50%). Passing the course is conditional on passing the oral examination. If the continuous assessment is failed, it will be replaced in the second session by a written examination. The continuous assessment is not applicable in the context of a cursive reading.
Teaching methods	The course is organized like a seminar: the texts are prepared by the students, then analysed during class time, and additional grammatical, linguistic, historical, and cultural commentaries are supplied. Occasionally, supplementary explanations on special points of Georgian history, literature, and art can be provided. Depending on the circumstances and the students' level, the course may include a cursive reading. A list of recommended readings is supplied.
Content	The Georgian literature belongs to the literatures of the medieval East. The course aims to train the students in the linguistic peculiarities of the ancient and medieval Georgian language and in its cultural environment, through the reading of original or translated texts. Through the reading of texts, students familiarize themselves with aspects of Georgian history and culture, including their relationship with the Byzantine and Armenian civilizations, as well as with the Eastern and the Western worlds.  Advanced notions of grammar (morphology, syntax, lexicon, etymology) and of the history of the language are explained; comparisons are made with other languages, in particular Greek, Middle Iranian, and Armenian; if applicable, an introduction to Middle Georgian is included.  The course is designed as an introduction to research, and requires a certain amount of preparation by the student.
Inline resources	The documentation and bibliography are available on the Moodle page of the course.
Other infos	The teacher will meet with the students at the beginning of the term to set the schedule. The course is taught in English; it may also be taught in French at the students' request. A basic knowledge of Georgian (e.g. course LGLOR1653 or LGLOR1654) is required. Knowledge of Greek and Ancient Armenian is helpful but not required.
Faculty or entity in charge	EHAC

<b>Programmes containing this learning unit (UE)</b>				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	HORI2M	5		
Master [60] in Ancient Languages and Literatures : Oriental Studies	HORI2M1	5		